



**RANCANGAN SILABUS MATA KULIAH BAHASA INGGRIS
SEMESTER PERTAMA:**
Sebuah Studi Kasus di Jurusan Budidaya Pertanian
Universitas Malikussaleh

KARYA PROYEK

yang diajukan untuk melengkapi persyaratan
perolehan gelar Magister Humaniora
Program Studi Linguistik

Oleh

**Cut Hafitatul Aini
6704030289**

**PROGRAM PASCASARJANA
FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA
UNIVERSITAS INDONESIA
2008**

LEMBAR PENGESAHAN

Karya proyek ini telah diujikan pada hari _____, tanggal _____,
Pukul _____, di ruang _____, Fakultas Ilmu Budaya,
Universitas Indonesia dengan susunan tim penguji sebagai berikut.

1. Sisilia S. Halimi, Ph.D
(Ketua Tim Penguji)
2. Diding Fachrudin, M.A.
(Anggota Tim Penguji)
3. Grace Tiwon Wiradisastra, M.Ed.
(Pembimbing)

Depok,

Disahkan oleh

Ketua Program Studi Linguistik
Program Pascasarjana
Fakultas Ilmu Budaya UI

M. Umar Muslim, Ph.D

Dekan
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya UI

Dr. Bambang Wibawarta



Persembahan untuk Cintaku

**Tatan Dirsan Atmaja
& “Belahan Jiwa” Kami:
Teuku Muhammad Rafea Ayman Atmaja
&
Cut Nurul Rania Addini Atmaja**

PRAKATA

Dalam keadaan bersimpuh dan bersujud saya mengucapkan “*alhamdulillah* *robbill ‘alamin* ya Allah” puji syukur saya ucapkan kehadiran-Mu yang telah mendengarkan do’a - do’a saya, curahan hati saya, tangisan saya, dan telah memberikan saya kekuatan selama ini baik lahir maupun batin, hingga akhirnya saya menyelesaikan karya proyek ini.

Karya proyek ini merupakan hasil penelitian mengenai situasi pembelajaran dan pemelajaran bahasa Inggris yang terdapat di Jurusan Budidaya Pertanian Universitas Malikussaleh. Penulis melakukan penelitian sebanyak dua kali untuk memperoleh data tentang keadaan pembelajaran Bahasa Inggris I di JBP, yaitu penelitian pendahuluan yang dilakukan secara informal dan penelitian terhadap analisis kebutuhan yang dilakukan secara formal. Data yang diperoleh dari penelitian tersebut diolah dan diramu untuk menghasilkan silabus mata kuliah Bahasa Inggris I di Jurusan Budidaya Pertanian Universitas Malikussaleh Lhokseumawe Aceh Utara.

Saya menyadari bahwa karya proyek ini tidak dapat terselesaikan tanpa bantuan dari berbagai pihak, berikut ucapan terimakasih saya kepada pihak-pihak yang telah dengan ikhlas membantu saya dalam menyelesaikan karya proyek ini.

Saya melewati proses yang sangat panjang dalam menyelesaikan karya proyek ini. Terkadang saya hampir berputus asa dalam menjalani proses tersebut, namun do’a dan dukungan ‘bang Tatan’ yang terus mengalir sehingga membuat saya optimis untuk terus melakukan yang terbaik pada karya proyek ini.

Ucapan terimakasih saya yang setulus-tulusnya kepada Ibu Grace Wiradisastra, M.Ed yang telah sepenuh hati membimbing saya dengan penuh kesabaran dalam keadaan sesibuk apapun beliau. Beliau tetap menyempatkan diri untuk bertanya mengenai perkembangan karya proyek saya, dan membimbing saya secara langsung ataupun melalui telepon. Keikhlasan ibu membuat saya semangat untuk maju terus pantang mundur. Mudah-mudahan ibu bersedia menjadi 'guru sekaligus ibu' untuk saya sampai kapanpun. Terimakasih bu...

Ucapan terimakasih saya kepada Ibu Sisilia S Halimi, Ph.D yang telah banyak memberikan saran dan kritik yang membangun dalam memperbaiki karya proyek saya. Dari Ibu lah saya mendapatkan gagasan untuk judul karya proyek saya ini, dengan merancang satu silabus yang akan bermanfaat bagi pembelajaran bahasa Inggris di Jurusan Budidaya Pertanian. Semangat dan kegigihan Ibu dalam mengajar patut saya contoh dan saya terapkan apabila nanti saya kembali mengajar. Saya juga ingin menyampaikan terimakasih kepada Bapak Diding Fahrudin, M.A yang telah banyak memberikan kritik dan saran dalam memperbaiki karya proyek ini. Meskipun penuh kesibukan beliau bersedia untuk diajak berdiskusi tentang karya proyek ini.

Terimakasih saya ucapkan juga kepada Prof. Dr. Rahayu Surtiati Hidayat yang telah banyak membantu saya pada saat cuti kuliah. Beliau selalu bersedia ditemui kapan saja untuk mengurus masalah-masalah perkuliahan yang saya hadapi sejak semester satu sampai semester terakhir. Terimakasih kepada Ibu Dr. Setiawati Darmojuwono yang penuh keibuan selalu memberi saya nasehat dan saran agar lebih sabar dalam menjalani perkuliahan pada saat suami saya sedang bertugas ke Ternate. Terimakasih kepada Bapak B. Cornelius Sembiring, M.A

yang telah mengizinkan saya *sit in* di kelas yang beliau asuh, serta memberikan masukan-masukan yang berarti untuk karya proyek saya.

Terimakasih kepada Mbak Nur, Mbak Rita, dan Mas Nanang yang selalu saya sibukkan dengan urusan akademis. Tidak terlupakan rasa terimakasih saya pada teman-teman seperjuangan Program Linguistik Pascasarjana Universitas Indonesia angkatan 2004, Mbak Sri, Mbak Dien, Mbak Rani, Susi, Utie, Chrisna, yang penuh pengertian telah membantu saya dalam menyelesaikan ujian akhir semester satu pada saat saya sedang berduka 'tsunami'. Keikhlasan kalian semua membuat saya tidak akan pernah melupakan kalian sampai kapanpun. Terimakasih sekali lagi kepada Mbak Sri dan Mas Untung yang telah bersedia rumahnya ditumpanginya selama beberapa minggu oleh saya dan suami pada saat kesabaran kami sedang diuji oleh-NYA.

Terimakasih juga untuk teman-teman lainnya; Mbak Tara, Mbak Teti, Fitri, Pak Bambang, Andri, Diana, Alvin, April, Ayu, Eva, Nunik, dan Riri. Riri yang 'imut' merupakan sahabat berdiskusi dalam melaksanakan karya proyek ini. Kepanikan kita berdua pada saat menghadapi ujian pra karya proyek menjadi satu pengalaman lucu yang tak terlupakan dan SMS-nya yang konyol menjadi hiburan di kala 'stress.'

Terimakasih atas dukungan Aisah yang selalu siap dengan jawabannya kapanpun saya bertanya, dan yang tidak pernah bosan mendengarkan keluhan saya dalam menjalani masa perkuliahan. Aisah terlalu banyak membantu saya dalam menyelesaikan karya proyek ini dengan selalu meluangkan waktunya ke perpustakaan Atma Jaya untuk memberikan gambaran, penjelasan, dan ide-ide yang sangat berguna dalam menyelesaikan karya proyek ini. Thanks ya, sah.

Selanjutnya ucapan terimakasih saya haturkan kepada pihak Fakultas Pertanian Universitas Malikussaleh yang meliputi Dekan Fakultas Pertanian, Bapak Ir. Khusrizal, M.P. yang telah mengizinkan saya untuk melakukan penelitian di Fakultas Pertanian Universitas Malikssaleh. Ketua Jurusan Budidaya Pertanian, Bapak Halim Akbar. M.P yang telah membantu saya dalam hal menyebarkan kuesioner dan memberikan informasi mengenai keadaan pembelajaran di JBP. Kepada Pak Suryadi, M.P sebagai ketua prodi Agribisnis yang telah memberikan saya informasi mengenai kurikulum Jurusan Budidaya Pertanian, juga para ketua prodi lainnya yang telah bersedia memberikan informasi tentang perkembangan pembelajaran dan pemelajaran bahasa Inggris di Jurusan Budidaya Pertanian Universitas Malikussaleh.

Kepada Dedi dan Eva, pasangan pengajar di Jurusan Budidaya Pertanian yang ikut terlibat memberikan informasi terkini mengenai sarana dan prasarana yang terdapat di Universitas Malikussaleh dan di Jurusan Budidaya Pertanian yang dapat digunakan untuk menunjang pembelajaran bahasa Inggris di jurusan tersebut. Kepada para pengajar bahasa Inggris, yaitu Pak Syamsuddin, S.Pd dan Ibu Idaryani S.S yang telah banyak membantu saya dalam mengumpulkan informasi baik mengenai pembelajaran maupun pemelajaran di Jurusan Budidaya Pertanian. Terimakasih kepada Hafifuddin, mahasiswa yang telah banyak membantu saya pada saat saya melakukan penelitian di Fakultas Pertanian, dan juga kepada seluruh mahasiswa di Jurusan Budidaya Pertanian yang telah bersedia menjadi informan dalam mengumpulkan data untuk karya proyek ini.

Terakhir ucapan terimakasih saya yang sedalam-dalamnya untuk seluruh keluarga saya yang mendukung penyelesaian karya proyek ini. Anak-anakku

tersayang Rafea dan Rania yang tidak rela diabaikan Mamanya dalam kurun waktu hampir enam bulan. Rafea yang selalu minta diperhatikan Mamanya dengan alasan ingin membantu Mamanya mengetik tetapi malah mengacaukan ketikan Mamanya, dan Rania cantik yang rewel terus karena minta di ‘keloni’ Mamanya pada saat minum susu, tetapi akhirnya tertidur dengan ditemani oleh Mbaknya. Maafkan Mama ya anak-anakku...

Rasa terimakasih yang paling dalam saya ucapkan kepada suami saya terkasih dan tercinta ‘Bang Tatan’ yang dengan setia telah menemani saya melewati proses penyelesaian karya proyek ini. Walau terkadang menjadi sasaran kekesalan yang bukan diperbuatnya, tetap saja di sela-sela kesibukannya masih ada celah yang diberikannya untuk membantu saya mengeprin data-data yang saya unduh dari internet, memperbanyak data, dan mengantarkan saya ke perpustakaan Atma Jaya serta menemani saya dengan membaca buku-buku yang sama sekali bukan dalam bidangnya. Makasih ya Sayang...

Terimakasih untuk Bang Hafi dan keluarga, Bang Dien dan keluarga, Bang Rie dan Keluarga, Adek Miflisa dan keluarga, juga si ‘bungsu’ Dek Pon, yang telah mendoakan ‘juk’ dalam menjalani kuliah di Universitas Indonesia. Untuk Nyanyakku sayang, Cutkak Kus, Cutkak Idar, Pakcik, Makcik, Nenek, Mak Heri, Ayu, dan Irma, Terimakasih atas do’a dan dukungannya. Terimakasih atas do’a-do’a Mak untuk icut, yang selalu ingin kita sekeluarga berlibur ke Medan karena kangen dengan cucu-cucunya.

Untuk almarhum anakku tersayang Muhammad Aufa Sidqy yang rela saya tinggalkan bersama sang nenek di Aceh ketika saya pertama kali menginjakkan kaki di FIB dan akhirnya sayapun tidak dapat memeluknya lagi ... Namun

senyuman, manja, tangisan, dan kenakalan afa selalu tersimpan di dalam ingatan Mama, Nak sampai kapanpun...

Ucapan terimakasih dari lubuk hati saya yang paling dalam saya sembahkan kepada Almarhum Ayah tercinta Haji Teuku Muhammad Kasfi dan Almarhumah Ibu tercinta Hajjah Rosminah yang telah meninggalkan saya sebelum saya sempat menyelesaikan studi. Do'a restu dan nasehat dari Ayah dan Mamak membuat Juk 'tegar' dalam menapaki kehidupan ini bersama suami dan anak-anak Juk. Juk merasa kalau Juk gak ada artinya sama sekali tanpa bimbingan, didikan, perhatian, kasih sayang yang tak terbatas, dan do'a tulus dari Ayah dan Mamak sehingga Juk dapat 'berjalan' sejauh ini. Oleh karena itu, Juk persembahkan karya proyek ini beserta do'a Juk yang tidak akan pernah putus untuk Ayah dan Mamak. Makasih Yah... Makasih Mak...

Akhir kata, saya mengucapkan terimakasih kepada semua pihak yang tidak dapat saya sebutkan satu persatu atas segala dukungan dan bantuannya dalam terlaksanakannya karya proyek ini. Saya sangat menyadari bahwa karya proyek ini masih jauh dari kesempurnaan, oleh karena itu dengan hati terbuka saya siap menerima semua kritikan dan saran yang membangun untuk memperbaiki karya proyek ini menjadi lebih baik.

Jakarta, Kelapa Dua, 17 Juli 2008

Hjh Cut Hafitatul Aini

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
LEMBAR PENGESAHAN	ii
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	iii
PRAKATA.....	iv
DAFTAR ISI	x
DAFTAR BAGAN	xiii
DAFTAR TABEL	xiv
DAFTAR DIAGRAM	xv
DAFTAR SINGKATAN.....	xvi
ABSTRAK	xvii
<i>ABSTRACT</i>	xviii
BAB 1 PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang Karya Proyek	1
1.2 Rumusan Masalah Karya Proyek.....	9
1.3 Tujuan Karya Proyek	10
1.4 Cakupan Karya Proyek	11
1.5 Kemaknawian Karya Proyek	11
BAB 2 RASIONAL	13
2.1 Kerangka Acuan Teoritis	13
2.1.1. Bahasa Inggris untuk Tujuan Akademis	13

2.1.2	Membaca.....	19
2.1.2.1	Definisi Membaca.....	19
2.1.2.2	Tujuan Membaca.....	20
2.1.2.3	Proses Membaca.....	21
2.1.2.4	Keterampilan Membaca.....	24
2.1.2.5	Ancangan Membaca.....	26
2.1.2.5.1	Ancangan Membaca Intensif.....	29
2.1.2.5.2	Ancangan Membaca Ekstensif.....	34
2.1.3	Silabus dan Kurikulum	
2.1.3.1	Silabus Bahasa Inggris untuk Tujuan Akademis.....	41
2.1.3.1.1	Analisis Kebutuhan.....	45
2.2	Prosedur Perancangan Silabus.....	60
2.2.1	Ancangan Perancangan Silabus.....	60
2.2.2	Sumber Data Perancangan Silabus.....	61
2.2.3	Teknik Pengumpulan Data.....	62
2.2.4	Analisis Data.....	66
2.2.4.1	Analisis Situasi Kini.....	66
2.2.4.2	Analisis Situasi Sasaran.....	73
2.2.4.3	Analisis Kelemahan.....	79
2.2.4.4	Analisis Strategi Belajar.....	79
2.2.4.5	Analisis Faktor Pendukung.....	85
2.2.4.6	Analisis Faktor Penghambat.....	87

2.2.4.7	Analisis Dokumen.....	88
2.2.4.8	Analisis Tes Diagnostik.....	93
BAB 3	HASIL ANALISIS KEBUTUHAN	98
3.1	Diskusi dan Interpretasi Hasil Penelitian.....	98
3.1.1	Diskusi dan Interpretasi Hasil Kebutuhan.....	98
3.1.2	Diskusi dan Interpretasi Hasil Tes Diagnostik.....	105
3.1.3	Diskusi dan Interpretasi Hasil Analisis Dokumen.....	106
3.2	Silabus Baru Mata Kuliah Bahasa Inggris I untuk JBP-UNIMAL.....	107
3.3	Pemikiran Dasar Perancangan Silabus Bahasa Inggris I di JBP-UNIMAL.....	132
BAB 4	SIMPULAN DAN SARAN.....	136
4.1	Simpulan.....	136
4.2	Saran.....	138
	DAFTAR BACAAN.....	140
	LAMPIRAN	
1.	Soal Tes Diagnostik	
2.	Kuesioner untuk Mahasiswa	
3.	Kuesioner untuk Pengajar	
4.	Pertanyaan Wawancara untuk Pengajar	
5.	Materi Pengajaran pada Minggu Pertama	
6.	Surat Keterangan Penelitian dari JBP-UNIMAL	

DAFTAR BAGAN

2.1.	Klasifikasi ESP berdasarkan area Profesional dalam Dudley – Evans dan St. John (1998 : 6).....	15
2.2.	EGAP → ESAP dalam Jordan (1997 : 150).....	17
2.3.	Hubungan antara Pemelajaran Membaca Intensif dan Program Baca Ekstensif Berdasarkan Hedge (1985) dalam Hedge (2000).....	38
2.4.	Langkah – langkah Analisis Kebutuhan Berdasarkan Jordan (1997)	57
2.5.	Tahap Perancangan Silabus Bahasa Inggris untuk Tujuan Akademis menurut Pendapat Jordan (1997)	59



DAFTAR TABEL

Tabel 2.1	Kemampuan berbahasa Inggris Mahasiswa menurut Persepsi Mahasiswa di JBP.....	68
Tabel 2.2	Persepsi Mahasiswa JBP mengenai Perkuliahan Bahasa Inggris.....	72
Tabel 2.3	Tujuan Pembelajaran Bahasa Inggris di JBP.....	74
Tabel 2.4	Jangka Waktu Pembelajaran Bahasa Inggris.....	75
Tabel 2.5	Bobot Mata Kuliah Bahasa Inggris.....	75
Tabel 2.6	Kesulitan Penguasaan Mahasiswa dalam Pemelajaran Bahasa Inggris....	77
Tabel 2.7	Jenis Teks yang digunakan dalam Perkuliahan.....	78
Tabel 2.8	Strategi Pembelajaran di Kelas Bahasa Inggris	81
Tabel 2.9	Strategi Belajar Mahasiswa dalam Kuliah Bahasa Inggris.....	82
Tabel 2.10	Kegiatan Mengajar yang diharapkan menurut Persepsi Pengajar.....	84
Tabel 2.11	Sarana dan Prasarana.....	86
Tabel 2.12	Faktor Penghambat.....	88
Tabel 2.13	Hasil Tes Kemampuan Membaca Mahasiswa.....	94
Tabel 2.14	Total Nilai Jawaban Benar dan Salah.....	96
Tabel 2.15	Silabus Mata Kuliah Bahasa Inggris 1 untuk JBP - UNIMAL.....	107

DAFTAR DIAGRAM

Diagram 2.1	Kemampuan berbahasa Inggris Mahasiswa menurut Persepsi Mahasiswa di JBP.....	68
Diagram 2.2	Persepsi Mahasiswa JBP mengenai Perkuliahan Bahasa Inggris.....	72
Diagram 2.3	Tujuan Pembelajaran Bahasa Inggris di JBP.....	74
Diagram 2.4	Jangka Waktu Pembelajaran Bahasa Inggris.....	75
Diagram 2.5	Bobot Mata Kuliah Bahasa Inggris.....	76
Diagram 2.6	Kesulitan Penguasaan Mahasiswa dalam Pemelajaran Bahasa Inggris....	77
Diagram 2.7	Jenis Teks yang digunakan dalam Perkuliahan.....	78
Diagram 2.8	Strategi Pembelajaran di Kelas Bahasa Inggris	81
Diagram 2.9	Strategi Belajar Mahasiswa dalam Kuliah Bahasa Inggris.....	83
Diagram 2.10	Sarana dan Prasarana.....	86
Diagram 2.11	Faktor Penghambat.....	88
Diagram 2.12	Jumlah Rata – rata Jawaban Responden pada Komponen Kosakata.....	95
Diagram 2.13	Jumlah Rata – rata Jawaban Responden pada Komponen Gagasan Utama.....	96
Diagram 2.14	Jumlah Rata – rata Mahasiswa pada Pemahaman.....	96

DAFTAR SINGKATAN

EAP	:	<i>English for Academic Purposes</i>
ESP	:	<i>English for Spesific Purposes</i>
EOP	:	<i>English for Occupational Purposes</i>
EPP	:	<i>English for Professional Purpusese</i>
EVP	:	<i>English for Vocational Purposes</i>
EGAP	:	<i>English for General Academic Purposes</i>
ESAP	:	<i>English for Spesific Academic Purposes</i>
JBP	:	Jurusan Budidaya Pertanian
NAD	:	Nanggroe Aceh Darussalam
UNIMAL	:	Universitas Malikussaleh

ABSTRAK

Karya Proyek ini bertujuan merancang silabus mata kuliah Bahasa Inggris I untuk Jurusan Budidaya Pertanian Fakultas Pertanian Universitas Malikussaleh. Penulis menggunakan langkah-langkah perancangan silabus yang dikemukakan oleh Jordan (1997). Dalam perancangan silabus ini, penulis terlebih dahulu melakukan analisis terhadap silabus lama mata kuliah Bahasa Inggris I dan kurikulum Jurusan Budidaya Pertanian. Tes diagnostik penulis berikan kepada mahasiswa semester dua yang bertujuan untuk mengetahui sejauh mana keefektifan pembelajaran Bahasa Inggris I pada semester pertama yang selama ini dilakukan dengan menggunakan silabus yang lama. Survei selanjutnya adalah menyebarkan kuesioner dan wawancara terhadap pimpinan fakultas, pengajar, ketua prodi, ketua jurusan, dan pemelajar di Jurusan Budidaya Pertanian. Hal tersebut dilakukan untuk memperoleh informasi mengenai pembelajaran bahasa Inggris yang saat ini ini dilaksanakan, dan yang akan diharapkan kedepannya. Data yang diperoleh dari hasil survei tersebut, dianalisis guna merumuskan tujuan mata kuliah dan menentukan jenis silabus. jenis silabus yang digunakan adalah silabus berbasis keterampilan. Keterampilan yang akan digunakan adalah pada keterampilan membaca. Keterampilan membaca merupakan hal utama yang harus dilakukan mahasiswa untuk kepentingan akademis mereka selama dalam masa perkuliahan. Silabus baru mata kuliah Bahasa Inggris I yang berbasis pada keterampilan membaca, diharapkan dapat memenuhi kebutuhan mahasiswa, bermanfaat bagi pengajaran dan pembelajaran Bahasa Inggris I di Jurusan Budidaya Pertanian Universitas Malikussaleh.

ABSTRACT

This project is intended to design an English syllabus for Agriculture Faculty of Malikussaleh University. The writer used the steps recommended by Jordan (1997) in designing syllabus. In designing the syllabus, the writer first analyzed the English syllabus used for English I subject and the curriculum of Agriculture Faculty. A diagnostic test was administrated to the students of the second semester in order to find out the effectiveness of the teaching and learning of English I subject in the first semester, which has been conducted using the old syllabus. Further survey was done by distributing questionnaires and conducting an interview with the head of Faculty, the teachers, the head of program study, the head of department, and the students in Agriculture department. These were done to find information about the current condition of teaching and learning English and the expectation about teaching and learning English at the Faculty in the future. Data from the two surveys were then analyzed to formulate the goal of the subject, and the type of the syllabus. The type of the syllabus used is a skill based syllabus which would focus on reading skill. Being skillful in reading is necessary for student in relation to their academic needs during their study. The new skill based syllabus for English I subject hopefully can accommodate students' needs, beneficial for teaching and learning of English I subject in Agriculture Faculty of Malikussaleh University.